

Szerződés szám: 234 /2013 KSz.

VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a

FŐVÁROSI CSATORNÁZÁSI MŰVEK Zrt.

1087 Budapest, Asztalos Sándor u. 4.

cégjegyzék száma: 01-10-042418

adószám: 10893850-2-44

statisztikai számjel: 10893850-3700-114-01

számlavezető bank: Budapest Bank Zrt.

pénzforgalmi jelzőszám: 10102093-04853203-00000009

mint Megrendelő (a továbbiakban: **Megrendelő**),

más részről a(z)

ORACLE HUNGARY Kft.

1095 Budapest, Lechner Ödön fasor 7.

cégjegyzék száma: 01-09-264442

adószám: 10845606-2-44

statisztikai számjel: 10845606-7222-113-01

számlavezető bank: K&H Bank Zrt.

pénzforgalmi jelzőszám: 10201006-50061189-00000000

mint Vállalkozó (a továbbiakban: **Vállalkozó**),

között (a továbbiakban: Felek), az alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel

Előzmények

Megrendelő, mint ajánlatkérő a KÉ/6590/2013. számú eljárást megindító felhívással a közbeszerzésekről szóló 2011. CVIII. törvény III. része alapján nyílt közbeszerzési eljárást indított. Megrendelő a közbeszerzési eljárásában benyújtott ajánlatokat megvizsgálta, és döntését 2013. június 13. napján kihirdette. Megrendelőnek a közbeszerzési eljárásban hozott döntése szerint a nyertes ajánlattevő Vállalkozó lett.

1. Szerződés tárgya, Műszaki tartalom

Az FCSM használatában álló, alább felsorolt ORACLE licencekhez kapcsolódó terméktámogatási szolgáltatások biztosítása az FCSM Zrt. számára.

A Vállalkozó által elvégzendő feladatok részletes leírását a Vállalkozó vonatkozó szabályzata (Technical Support Policies, mint és a továbbiakban: TSP) tartalmazza. Utóbbi megtekinthető és megismerhető a következő weboldalon:
<http://www.oracle.com/us/support/policies/index.html>

Felek a szerződés időpontjában hatályos TSP-t a jelen szerződés 3. számú mellékletében csatolják, azzal, hogy a TSP rendelkezései időről időre módosulhatnak.

Amennyiben jelen szerződés szövege és a TSP szövege között ellentmondás található, abban az esetben jelen szerződés törzsszövege az irányadó.

Fel

5

Szerződés tárgya:

Internet Application Server Enterprise 7 processor perpetual	16472843
Oracle Database Enterprise Edition 4 processor perpetual	16472843
BPEL Process Manager 2 processor perpetual Perpetual	16472843
Internet Application Server Standard 1 processor perpetual	16472843
BPEL Process Manager Option 2 Processor Perpetual	18077446
Oracle Database Enterprise Edition 2 Processor Perpetual	18077446
Internet Application Server Enterprise 2 db Processor Perpetual	14537895
Oracle Database Enterprise Edition 2 db Processor Perpetual	16250858

2. Teljesítéssel kapcsolatos feltételek

Jelen szerződés keretében a szállítás tárgyát képező szoftverek vonatkozásában Megrendelő részteljesítést nem fogad el, a szállítás tárgya nem osztható.

Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy Megrendelő felhasználási jogot szerez a jelen szerződés tárgyát képező Oracle programok felhasználási szerződésének (OLSA) c) és d) pontja alapján.

3. A teljesítési határidő

A szerződés 2014. május 31. napig van életben.

4. Teljesítés helye

Fővárosi Csatornázási Művek Zrt.

1087 Budapest, Asztalos Sándor u. 4.

5. Pénzügyi, teljesítési feltételek

A szerződés szerinti nettó árak:

CSI szám	Termék megnevezése – licenc mértékegység	Nettó ajánlati ár (HUF)
16472843	Internet Application Server Enterprise 7 processor perpetual	6.859.315,-
16472843	Oracle Database Enterprise Edition 4 processor perpetual	5.319.472,-
16472843	BPEL Process Manager 2 processor perpetual	3.359.668,-
16472843	Internet Application Server Standard 1 processor perpetual	321.968,-
18077446	BPEL Process Manager Option 2 Processor Perpetual	3.646.412,-
18077446	Oracle Database Enterprise Edition 2 Processor Perpetual	1.055.914,-
14537895	Internet Application Server Enterprise 2 db Processor Perpetual	2.770.540,-
16250858	Oracle Database Enterprise Edition 2 db Processor Perpetual	1.833.002,-

	MINDÖSSZESEN ÁR: 25.166.291,-
--	---

Jelen pontban meghatározott összegen felül Vállalkozó egyéb díjra, semmilyen jogcímen nem jogosult.

5.1. Számlakiállítás, fizetési ütemezés

5.1.1. Megrendelő tájékoztatja Vállalkozót, hogy a szerződés és annak teljesítése az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. §-ában meghatározott közbeszerzési felelősségi szabály hatálya alá tartozik.

5.1.2. Alvállalkozó igénybevétele esetén Vállalkozó, mint az alvállalkozó(k) felé kifizetést teljesítő szervezet vállalja, hogy jelen szerződés teljesítéséhez igénybe venni kívánt alvállalkozó(k) részére teljesítendő nettó 200.000;-Ft-ot meghaladó kifizetések tekintetében alkalmazza az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. §-ában megfogalmazott rendelkezéseket.

5.1.3. Az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. §-ának értelmében a havonta nettó módon számított 200.000.-Ft-ot meghaladó értékű számla kifizetésének feltétele a kifizetés időpontját megelőzően bemutatott, átadott, vagy megküldött, a tényleges kifizetés időpontját megelőző 30 napnál nem régebbi, nemlegesnek minősülő együttes adóigazolás egyszerű másolati példánya, vagy Megrendelő részéről rendelkezésre bocsátott minta alapján, teljes bizonyító erejű magánokiratként készült tanúsítvány eredeti példánya a Vállalkozó részéről, amennyiben Vállalkozó nem szerepel a kifizetés időpontjában köztartozásmentes adózoói adatbázisban. Amennyiben az igazolás nem nemleges vagy 30 napnál régebbi, illetve a Vállalkozó nem szerepel a kifizetés időpontjában a köztartozásmentes adózoói adatbázisban vagy igazolást nem csatolta, a Megrendelő a számla nettó értékét visszatartja.

5.1.4. A számlázás alapját az adott teljesítésre vonatkozó, Megrendelő átvételre jogosult munkatársa által aláírt jelen szerződés megkötését követő 15 napon belül kiállított Teljesítés Igazoló dokumentum képezi. Felek kijelentik, hogy teljesítésnek a szerződés aláírását tekintik, figyelemmel arra, hogy Vállalkozó a szerződéskötés napjától folyamatosan biztosítja a szolgáltatást.

5.1.5. Vállalkozó a jelen szerződés alapján jogosult számlát kiállítani a teljesítésigazolást megtörténtét követő 8 napon belül kiállítja, és megküldi Megrendelő részére 2 példányban.

5.1.6. Megrendelő a számla ellenértékét egy összegben, annak kézhezvételétől számított 25. (huszonötödik) napon vagy azt megelőző utolsó banki napon, banki átutalás útján fizeti meg a Vállalkozó jelen szerződésben megjelölt bankszámlájára.

5.1.7. Vállalkozó a számlán köteles feltüntetni a szerződés számát, és Megrendelőként a következő megnevezést köteles használni: „Fővárosi Csatornázási Művek Zrt., 1087 Budapest, Asztalos Sándor u. 4.”. A számlá(ka)t a Fővárosi Csatornázási Művek Zrt. Igazgatási Osztályának Iratkezelésére (1087 Budapest Asztalos Sándor utca 4.) kell benyújtani.

5.1.8. A számla adattartalmának meg kell felelnie a vonatkozó jogszabályi előírásoknak, valamint az adott teljesítéshez kapcsolódó számlán minden esetben a jelen szerződés 5. pontjában rögzített szerződéses ár szerepelhet.

5.1.9. Nem megfelelés esetén a számla visszaküldésre kerül a Vállalkozónak, amely esetben Megrendelő nem eshet késedelembe.

Fey

5.1.10. A számlá(k)hoz minden esetben csatolni kell a Megrendelő képviselője által aláírt és lebélyegzett teljesítésigazolás másolatát.

6. A szerződés alapján a Felek nevében eljárni jogosult személyek

Szerződő Felek megállapodnak, hogy az ellenőrzéssel, átvétellel és a teljesítés igazolásával kapcsolatban, illetve a munkavégzés során felmerülő kérdésekben a következő személyek jogosultak eljárni:

Megrendelő részéről:

Pintér Tibor

1087 Budapest, Asztalos Sándor u. 4.

Tel.: +36 1 459 1600/313

Vállalkozó részéről:

Név: **Megyesi Balázs**

Cím: 1095 Budapest, Lechner Ödön fasor 7.

Tel.: +36-1-224-1812

Mobil: +36-30-550-7945

7. Felek jogai és kötelezettségei

7.1 Megrendelő jogai és kötelezettségei

7.1.1. Megrendelő vállalja, hogy a szerződésszerű teljesítéshez szükséges információkat és egyéb adatokat Vállalkozó alkalmazottainak rendelkezésére bocsátja.

7.1.2. Megrendelő fenntartja a jogot, a szerződés teljesítés során a Vállalkozó képviselőjétől a teljesítésről információt kérjen. Vállalkozó vállalja, hogy a válaszadást 3 munkanapon belül megkezdi.

7.1.3. Megrendelő vállalja, hogy a Vállalkozó által delegált, és nevesített személyt területére beengedi, és számára a munkavégzéshez kapcsolódó feltételeket biztosítja.

7.2. Vállalkozó jogai és kötelezettségei

7.2.1. Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy Megrendelő részére a jelen szerződésben meghatározott szolgáltatásokat teljesíti.

7.2.2. A Vállalkozó szavatolja, hogy a megrendelt Szolgáltatások a TSP-nek megfelelően, szakmailag elvárható gondosság mellett kerülnek teljesítésre. A szavatosság érvényesítése érdekében a Megrendelő köteles a szolgáltatásokban jelentkező bármilyen hiányosságot a Szolgáltató felé a szolgáltatás teljesítésétől számított 90 napon belül, írásban bejelenteni.

A szavatosság alá eső bármilyen hiba esetén a Megrendelő kizárólagos jogorvoslati lehetősége és a szolgáltató felelőssége a feladatok újra elvégzésére terjed ki. Amennyiben a szolgáltató nem tudja üzleti szempontból az adott hiba vonatkozásában a tőle elvárható módon kijavítani, akkor Megrendelő a szerződést felmondhatja. Ebben az esetben Vállalkozó köteles a felmondás időpontjától számítva a szerződés teljesítésének határidejéig időarányosan kifizetett díjat Megrendelő részére egy összegben visszafizetni.

Amennyiben a fentiek szerint ki nem javítható hiba a szerződés 5. pontjában meghatározott Oracle termékek közül elkülöníthető módon jelentkezik, Felek a hiba kijavítása érdekében haladéktalanul egyeztetni kötelesek.

A 7.2.2. pontban meghatározott szavatosság kizárólagos, és kizár minden egyéb kellékszavatossági jogot.

A Felek a jelen szerződés aláírásával kijelentik, hogy tudomással bírnak arról és elfogadják, hogy a jelen szerződés keretében megállapított díjak megállapítása a jelen pontban leírt szavatosság korlátozásra való tekintettel történt.

7.2.3. Vállalkozó kijelenti, hogy a vállalt szolgáltatás tevékenységi körébe tartozik, annak megvalósításához szükséges humán erőforrással, gyakorlattal és esetlegesen szükséges jogosultságokkal (engedélyekkel) rendelkezik. Alvállalkozó igénybevétele esetén Vállalkozó kötelezettsége az említett követelményeknek maradéktalanul megfelelő alvállalkozó kiválasztása.

7.2.4. Vállalkozó kijelenti, hogy nem áll fenn 3. személynek olyan joga, amely a szolgáltatás teljesítését akadályozná, amennyiben igen, a Vállalkozó felelősséggel tartozik.

7.2.5. Vállalkozó a jogszerűen igénybe vett alvállalkozó munkájáért úgy felel, mintha azt maga végezte volna. Jogszerűtlen módon igénybe vett alvállalkozó esetén Vállalkozó felel minden olyan kárért is, amely az alvállalkozó igénybevétele nélkül nem következett volna be.

7.2.6. A számla késedelmes kiegyenlítése esetén Vállalkozót a magyar Polgári Törvénykönyv szerinti késedelmi kamat illeti meg. Késedelmi kamatra vonatkozó igényét írásban köteles közölni Megrendelővel, megjelölve annak jogalapját és összegét.

7.2.7. Vállalkozó köteles a Megrendelőt minden olyan körülményről haladéktalanul értesíteni, amely a teljesítés eredményességét, vagy kellő időre való elvégzését veszélyezteti, vagy gátolja. Az értesítés elmulasztásából eredő kárért a Vállalkozó felelősséggel tartozik.

7.2.8. Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy Megrendelőt haladéktalanul értesíti abban az esetben, ha a jelen szerződés maradéktalan teljesítése előtt ellene, illetőleg alvállalkozója ellen csőd-, felszámolási-, illetve végelszámolási-, eljárás indul.

7.2.9. Vállalkozó ugyancsak maradéktalanul köteles a Megrendelőt értesíteni, ha saját cégében a jelen szerződés hatályba lépését követően, de annak maradéktalan teljesítését megelőzően tulajdonos változásra, illetőleg jogutódlásra, jelen szerződés tárgyát képező szolgáltatás vonatkozásában jogok és kötelezettségek átszállására, a Vállalkozó szétválására, összeolvadására, vagy beolvadására kerül sor.

7.2.10. Vállalkozó csak bejelentett, rendezett munkaviszonyú munkavállalókat foglalkoztathat.

8. Szerződésszegés és következményeik

Megrendelő késedelme esetén

Megrendelő késedelembe esik, ha ezen szerződésben meghatározott fizetési kötelezettségének nem tesz eleget. Megrendelő késedelmes teljesítése esetén Vállalkozót késedelmi kamat illeti meg, amelynek mértéke a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény (Ptk.) 301/A. §-ában meghatározott mérték, a késedelmes teljesítésre vonatkozóan.

Késedelmi kamatra vonatkozó igényét írásban köteles közölni Megrendelővel, megjelölve annak jogalapját és összegét.

A késedelmes fizetés miatti késedelmi kamat alapja a késedelmet szenvedett számla ÁFA nélküli értéke.

9. Szerződés módosítása, megszűnése

9.1. Közös megegyezés

Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy jelen szerződést csak közös megegyezéssel, a 2011 évi CVIII. törvény (Kbt.) 132. § foglalt feltételekkel összhangban, írásban módosíthatják, illetve – a rendkívüli felmondás kivételével – csak közös megegyezéssel szüntethetik meg. Említetteket előzetes egyeztetésnek kell megelőznie.

Felek megállapodnak abban, hogy a szerződés rendes felmondással nem felmondható.

9.2. Azonnali hatályú, rendkívüli felmondás

Felek a szerződést a teljesítési határidő letelte előtt kizárólag a másik fél súlyos szerződésszegése esetén mondhatják fel azonnali hatállyal. A felmondást a másik féllel írásban, tértivevényes levélben kell közölni.

Súlyos szerződésszegésnek minősül különösen

9.2.1. Vállalkozó részéről:

Vállalkozó nyilatkozatával vagy magatartásával/eljárásával sérti a Megrendelő jó hírét, vagy;

Szerződésben rögzített munkák végrehajtását indokolatlanul abbahagyja és azt a Megrendelő írásbeli felszólítása ellenére a levél kézhezvételétől számított 30 napig nem folytatja és a Megrendelőnek a további teljesítés nem áll az érdekében;

Vállalkozó a szerződésben foglalt és fent külön nem nevesített kötelezettségeit ismételtten vagy súlyosan megszegi;

Vállalkozó ellen a Bíróság, csődeljárást, vagy felszámolási eljárást rendel el.

9.2.2. Megrendelő részéről

A benyújtott számlák kiegyenlítésével 25 (huszonöt) naptári napot meghaladóan, külön indoklás nélkül késedelembe esik és tartozását Vállalkozó írásbeli felszólítását követően sem egyenlíti ki, feltéve, hogy Vállalkozó a számlát az 5. pontnak megfelelően nyújtotta be.

10. Felelősség korlátozása

Egyik fél sem felelős semmilyen körülmények között semmilyen közvetett vagy következményes kárért, elmaradt haszonért vagy bevételért, adatvesztésért, vagy az adathasználat lehetőségének elvesztéséért (LUCRUM CESSANS).

A szolgáltató a jelen szerződésből származó maximális kárfelelőssége bármilyen – akár szerződésben érintett, akár szerződésen kívüli – kár esetén (DAMNUM EMERGENS) nem haladhatja meg a megrendelő által a jelen szerződés értelmében a szerződésszegéssel érintett szolgáltatásért fizetett díjak összegét.

A Vállalkozó jelen szerződésben meghatározott vagy abból eredő felelőssége a károkozásért összecszerülésben nem haladhatja meg a Megrendelő által a jelen szerződés alapján fizetett szolgáltatási díjak teljes összegét.

A Vállalkozónak a jelen szerződés megszegéséért való felelőssége a jelen pontban írt felelősségkorlátozó rendelkezéshez igazodik és a jelen szerződés 5. pontja szerinti bruttó szolgáltatási díj összegére korlátozódik, amennyiben kógens jogszabály ettől eltérően nem rendelkezik. A Felek a jelen pont szerinti felelősségkorlátozó kikötést a Ptk. 314. § (2)-re tekintettel teszik.

11. Vis maior

Olyan mértékben és amennyiben a jelen szerződés feltételeinek vagy rendelkezéseinek bármelyik Fél által történő teljesítése tűz, árvíz, vihar, sztrájk, zendülés, háború, lázadás, baleset vagy más vis maiornak minősülő okból részben vagy egészben lehetetlenné válik, a másik Fél írásban történő értesítésével a jelen szerződés követelményeinek, illetve a vis maiorral érintett részeinek teljesítése az akadályozottság megszűntéig felfüggeszthető.

A teljesítésben akadályozott Fél köteles minden tőle telhetőt megtenni annak érdekében, hogy az erre vonatkozó értesítéstől számított 10 (tíz) napon belül az akadályoztatást megszüntesse, ellenkező esetben a másik Fél jogosult írásban a jelen szerződés lehetetlenüléssel való megszűnését megállapítani (az ilyen értesítésig a szerződés nem szűnik meg).

11. Dokumentumok

A Vállalkozó a szerződéshez csak és kizárólag a Megrendelő által (esetlegesen) előírt vagy a Felek által előzetesen egyeztetett mellékleteket, nyilatkozatokat illetve kiegészítést csatolhat. Az okmányok csak akkor alkalmasak joghatás kiváltására, ha mind a két szerződő fél cégszerűen aláírja és minden oldalt szignálja.

12. Egyéb rendelkezések

Szerződő Felek kijelentik és teljes körű kötelezettséget vállalnak arra, hogy a jelen szerződésben megjelölésre került valamennyi adatuk a valóságnak megfelel. Szerződő Felek rögzítik, hogy a jelen szerződésben feltüntetésre került bármely adatukban bekövetkező változást, az azt igazoló dokumentummal egyidejűleg, a másik szerződő Fél részére a változástól számított 10 (tíz) munkanapon belül bejelentik.

Szerződő Felek kijelentik, hogy ellenük csőd- vagy felszámolási eljárás nincs folyamatban.

Szerződő Felek kijelentik, hogy a jelen szerződés teljesítése során egymásról, különösen egymás működéséről, szervezetről tudomásukra jutott információkat (Bizalmas Információ) bizalmasan kezelik, azokat nem hozzák harmadik személyek tudomására.

Kivételt képez ez alól azaz eset, amikor valamelyik Fél jogszabályban előírt kötelezettségének teljesítése érdekében hozza nyilvánosságra a fenti információk valamelyikét.

Szerződő Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a jelen szerződés teljesítése érdekében kötött szerződésekben fenti kötelezettségeiket a velük szerződő harmadik személyekkel szemben is kikötik és érvényesítik.

Szerződő Felek a jelen szerződés teljesítése kapcsán kötelesek együttműködni. Szerződő Felek kötelesek az egymás közötti valamennyi közlést, értesítést, intézkedést és döntést írásban rögzíteni és egymáshoz haladéktalanul eljuttatni.

Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy az esetleges vitáikat tárgyalásos úton megkísérik rendezni és csak ennek meghiúsulása esetén fordulnak a hatáskörrel rendelkező illetékes bírósághoz.

Szerződő Feleknek a jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a felek között létrejött licenc megállapodás (OLSA), a Ptk., továbbá a polgári jog vonatkozó rendelkezéseit, azokban foglaltakat kell alkalmazniuk.

Jelen szerződés 6 eredeti példányban készült.

Szerződő felek a jelen szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, a létrehozására irányuló jogosultságuk birtokában, cégszerűen írták alá, és minden oldalt szignáltak.

Budapest, 2013. június 14.

Fővárosi Csatornázási Művek Zrt.

1/2

Fővárosi Csatornázási Művek Zrt.

Megrendelő Mező Ferenc

Dr. Medovárszki Eva
ált. vezérigazgató-h.

osztályvezető

Oracle Hungary Kft.
Vállalkozó

ORACLE
HUNGARY
1095 Budapest, Lechner Ödön fasor 7.
Adószám: 10845606-2-44

MELLÉKLETEK:

1. sz. OLSA kivonat c) és d) pont
2. sz. Megrendelő (OD) Dokumentum
3. sz. TSP